

Ústredná požičovňa filmov,
Bratislava, ul. ČA 28.

Bratislava, dňa 11. decembra 1959.

Distribučný list číslo 1/1960

Ústredná požičovňa filmov prepožičiava krajským filmovým podnikom
k distribúcii v kinách od 8. januára 1960 hraný film:

"D v a j a z v e ľ k e j r i e k y"

Lúboštný príbeh

Réžia: Konrad Naždeckí
Scenár: Konrad Naždeckí

Kamera: Stefan Matyjaszkiewicz
Hudba: Włodzimierz Kotowski

Hrajú: Barbara Wrzesińska, Bogusz Bilęski, Tadeusz Białoszczyński,
Florian Wolny, Zbigniew Skowronski, Jozef Powojewski a iní

kategória filmu:	C
číslo filmu:	3020
produkcia:	Poľsko
metráž:	2.433 m
druh filmu:	vážny čiernobiely titulkovaný redukovaný na 16 mm
mládeži:	neprístupný
vtupné:	normálne
zlava pre mládež:	nie
zlava pre OZP:	nie
prip.krátky film:	"Obrázky z Belgicka", ČSR, 398 m, far. Farebná snímka z hlavného mesta Belgicka i z niektorých ďalších významných miest

Pokyny pre distribúciu filmu:

Poľský film "Dvaja z veľkej rieky" vypráva príbeh o mladých ľuďoch z prostredia riečnych nákladných lodí. Tento film sa vydáva ako doplnkový program predovšetkým pre kiná v mestách s väčšou spotrebou filmových programov. Námet i umelecká uroveň tohoto filmu dávajú predpoklad priemernej návštevnosti.

Stručný obsah filmu:

Po Odre sa plavia veľké riečne lode s nákladom. Sú to plávajúce domovy, ktoré sa dedia z generácie na generáciu. Na jednej lodi sa plaví starý Kujawa so svojim synom Janekom. Ich loď je stará a je to ich posledná plavba. Keď lode uviaznu a musia čakať na výšš stav vody, všimne si Janek, že s nimi na inej lodi ide pôrodná dievča Elza Veitová. Pokusi sa nadviazať s ňou známosť. Elza ju odmieta, ale potom sa jej Janek zapáči.

Známost' ich sa však nepáči obom rodičom. Zvlášť starý Kujawa nechce dovoliť synovi, aby s Elzou chodil. Ale Janek a Elza nechcu povoliť. V prístave kúpi Janek pre Elzu od pašeráka hodinky. Kujawa ich nájde a tajne ich schová. Janek podozrieva Faloša a keď mu prehliadne kufor, zistí, že Faloš pašuje vo veľkom, vyženie ho z lode, ale svoje hodinky nenájde.

Zatiaľ sa lode vrátia do svojho riečneho prístavu. Janek je vymenovaný za kapitána. Ale stane sa nedopatrenie: Janek je obvinený z pašovania, jeho menovanie je odvolané. Starý otec sa rozhodne ukončiť svoj život. Janek je z tohoto obratu udalostí zničený. Už začne podozrievať Elzu, že má tiež v tom prsty. Keď však dôjde k ich stretnutiu, Elza ho presvedčí o svojej vernosti. Nech bude budúcnosť akákoľvek, budú si ju utvárať spoločne.

Reklamný a propagačný materiál:

Plagát A/1, A/3, diapozitív, textový plagátik, séria fotografií, budú zaslané krajom.

Maďarský preklad názvu filmu: "Ketten a nagy folyóról"

J. Lubina, v.r.

F.Citovský, v.r.